NOCS NS400 USER MANUAL

EARPHONES WITH REMOTE AND MIC
HÖRLURAR MED FJÄRR OCH MICK
INEAR KOPFHÖRER MIT FERNBEDIENUNG UND MIKROFON
ÉCOUTEURS AVEC TÉLÉCOMMANDE ET MICRO
AURICULARES CON CONTROL REMOTO Y MICRÓFONO
AURICOLARI CON TELECOMANDO E MICROFONO
НАУШНИКИ С ДИСТАНЦИОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ И МИКРОФОНОМ
イヤホン、リモコンとマイク付
带遥控器和麦克风的耳机
帶遙控器及麥克風的耳機
이어폰리모컨 및 마이크 포함

LANGUAGES

English (EN) 4
Svenska (SV).....10
Deutsch (DE).....16
Français (FR).....23
Español (ES) 29
Italiano (IT).....35
Русский язык (RU) 41
日本語 (JA) 48
汉语 (SC).....54
漢語 (TC).....59
한국어 (KO) 64

Designed in Stockholm, Sweden.
Assembled in China.

ABOUT NOCS

NOCS offers audio products and accessories for portable multimedia devices. We believe in lasting design and moderate pricing.

CONTACT

For further information about the NOCS brand and line-up, please visit our web at www.nocs.se or send us an e-mail at info@nocs.se.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Speaker ..... 8.0 mm dynamic
Diaphragm ..... Titanium Coated
Sensitivity ..... 106 dB SPL @ 1 kHz
Impedance..... 16 Ohm @ 1 kHz
Frequency response.....20 Hz - 20 kHz
Housing ..... Titanium
Cord length..... 750/350 mm
Cord diameter..... 2.0/1.5 mm
Sleeves..... Silicone
Y-Split.....Thermoplastic Elastomers - TPE
Cords .....Kevlar, Copper, TPE
Cord holders..... TPE
Strain Reliefs ..... TPE

SOUND CHARACTERISTICS

The dynamic speaker is designed for the best possible listening experience. The earphones deliver a clear and powerful sound throughout the entire sonic spectrum, backed by natural bass.

MATERIALS & DESIGN

Every part, from the strong lightweight titanium housings and noise isolating silicone sleeves to the Kevlar reinforced cables, have been carefully designed to offer great durability.

ENGLISH

INTRODUCTION

NS400 Earphones with Remote and Mic supports control of the latest models of Apple iPod, iPhone and iPad. It is important that you read the manual before using your NOCS.

WARNING

- Never listen to music at an uncomfortably high volume, this may permanently damage your hearing.
- Never use the earphones in traffic or in other places where your hearing is needed to perceive dangers.
- Do not expose the earphones to heat, cold, moisture, magnetism or abnormal wear and tear.
- Never pull the cord to remove the earphones, pull directly on the 3.5 mm connector instead.

RECOMMENDATIONS

- NS400 features dynamic membranes, which require 10-20 hours of usage before reaching optimal sound quality.
- Always lower the volume before you connect the earphones.

- Make sure you put the earphones in the right ear. See the labeling L/R.
- Choose a pair of sleeves with a comfortable and tight fit. Change the size if you experience external noise or poor bass.
- Clean your sleeves regularly. Dirt and wax impairs both sound quality and the life of the product.
- Avoid storing the products in extreme heat or cold for long periods.
- Always use good source material. We recommend 320 kbps or VBR.

SUPPORT

As the owner of a pair of NOCS you are welcome to contact us with your questions. Please visit our website which is continuously updated with information about our products.

RECYCLING

Think about the environment! Contact your local recycling centre if you are unsure how to proceed when it is time to discard your product.

GUARANTEE

NOCS guarantees that this product is free from manufacturing and material defects at the time of purchase and during the coming year. This guarantee does not limit binding legislation or consumer's rights towards the seller. The guarantee is valid provided that the party selling the product does not issue other guarantees and that the following conditions are met:

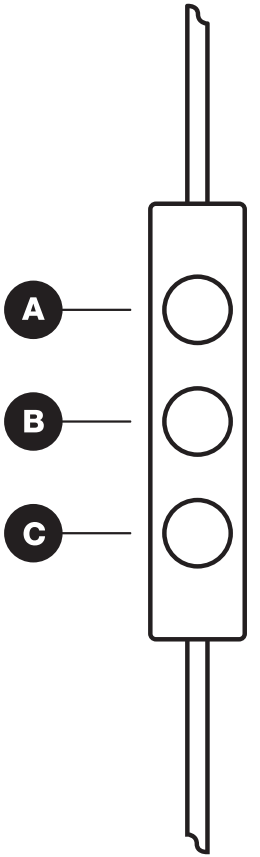
- That the customer can provide a receipt with the date and place of purchase.
- That the product can be identified as the product it is claimed to be.
- That the product is not damaged due to improper treatment such as heat, cold, humidity, magnetism, abnormal wear and tear, modification or force majeure.
- That the product is not damaged as a result of misinterpretation of the instructions.
- That manufacturing and/or material defects concern the main product, namely the earphones.

Always contact the point of purchase first regarding guarantee issues.

USING THE REMOTE AND MIC

Press A x1 to adjust volume up
Press B x1 to answer and end calls
Press B x1 to pause/resume playback
Press B x2 to select the next track
Press B x3 to select the previous track
Press C x1 to adjust volume down

See page 69 for a list of supported Apple iPod, iPhone and iPad models, and don't forget to always use the latest software from Apple.



SVENSKA

INTRODUKTION

NS400 Hörlurar med Fjärr och Mick har stöd för kontroll av nyare modeller av Apple iPod, iPhone och iPad. Det är viktigt att du läser igenom manualen innan du börjar använda dina NOCS.

VARNINGAR

› Lyssna aldrig på musik på en obekvämt hög volym, din hörsel kan skadas permanent.

› Använd aldrig hörlurarna i trafiken eller på andra platser där hörseln behövs för att uppfatta faror.

› Utsätt inte hörlurarna för hetta, kyla, fukt, magnetism eller onormalt våld.

› Dra aldrig i sladden för att ta ut hörlurarna, dra istället direkt i 3.5 mm-kontakten.

REKOMMENDATIONER

› NS400 har ett dynamiskt membran som behöver 10-20 timmar inspelningstid innan det låter optimalt.

› Sänk alltid volymen innan du ansluter hörlurarna för att undvika skadliga ljud.

› Kontrollera att du sätter hörlurarna i rätt öra. Se märkning L/R.

› Välj ett par sleeves som sitter skönt och sluter tätt. Byt storlek om du upplever störande bakgrundsljud eller dålig bas.

› Rengör dina sleeves regelbundet. Smuts och vax försämrar både ljudets kvalitet och produktens livslängd.

› Undvik att förvara produkterna i hög värme eller kyla längre perioder.

› Använd alltid bra ljudfiler. 320 kbps eller VBR rekommenderas.

SUPPORT

Som ägare till ett par NOCS är du välkommen att vända dig till oss för eventuella frågor. Besök gärna vår hemsida som löpande uppdateras med information om våra produkter.

ÅTERVINNING

Tänk på miljön! Kontakta din lokala återvinningsstation om du är osäker på hur du går till väga när du ska kassera din produkt.

GARANTI

NOCS garanterar att denna produkt vid inköpstillfället och under det följande året är fri från fel vad gäller tillverkning och material. Denna garanti begränsar varken tvingande lagstiftning eller konsumenträtt Garantin gäller förutsatt att den part som säljer produkten inte utfärdar någon annan garanti och att följande villkor uppfylls:

› Att slutkunden kan uppvisa ett kvitto med information om inköpsdatum och var produkten är inköpt.

› Att produkten går att identifiera som den produkt den utger sig för att vara.

› Att produkten inte är skadad till följd av felaktig behandling såsom hetta, kyla, fukt, magnetism, yttre våld, modifiering eller force majeure.

› Att produkten inte är skadad till följd av felaktig tolkning av instruktionerna.

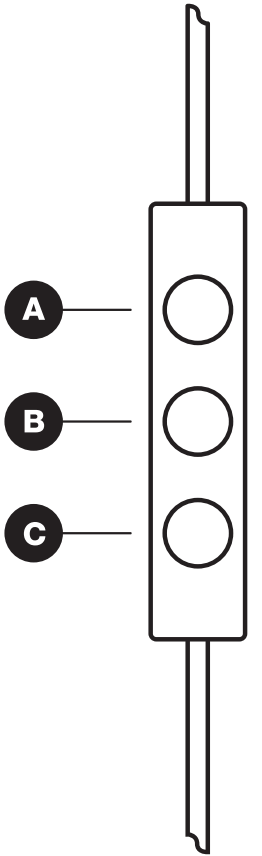
› Att uppkommet fel i tillverkning och/eller material rör huvudprodukten, det vill säga hörluren.

Vänd dig alltid i första hand till ditt inköpsställe för garantifrågor.

ANVÄNDNING AV FJÄRR OCH MICK

Tryck A x1 för att höja volymen
Tryck B x1 för att svara och avsluta samtal
Tryck B x1 för att pausa/återta uppspelning
Tryck B x2 för att välja nästa spår
Tryck B x3 för att välja föregående spår
Tryck C x1 för att sänka volymen

På sida 69 finns en förteckning över vilka modeller av Apple iPod, iPhone och iPad som stöder respektive funktion. Glöm inte att alltid använda den senaste mjukvaran från Apple.



DEUTSCH

EINFÜHRUNG

Der NS400 Kopfhörer mit Fernbedienung und Mikrofon wird von den neuesten Apple iPod, iPhone und iPad-Modellen unterstützt. Wichtig: Bitte lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die NOCS verwenden.

WARNUNG

› Vermeiden Sie extrem laute Musik zu hören, da dies zu dauerhaften Gehörschäden führen kann.

› Verwenden Sie die InEar Kopfhörer niemals im Straßenverkehr oder an Orten, wo Sie Ihr Gehör brauchen, um auf gefährliche Situationen hingewiesen zu werden.

› Setzen Sie die InEar Kopfhörer keiner Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, magnetischer Strahlung oder übermäßigen elastungen aus.

› Ziehen Sie die InEar Kopfhörer niemals am Kabel aus dem Gerät, sondern greifen Sie den 3,5 mm Stecker, um diesen direkt aus der Buchse zu ziehen.

EMPFEHLUNG

› Die NS400 InEar Kopfhörer sind mit dynamischen Membranen ausgestattet, die etwa 10-20 Stunden Einsatz brauchen, um ihre optimale Klangqualität zu erreichen.

› Reduzieren Sie immer zuerst die Gerätelautstärke, bevor Sie die InEar Kopfhörer anschließen.

› Vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen Hörer ans richtige Ohr setzen (achten Sie auf die L/R-Markierungen).

› Wählen Sie InEar Kopfhörer-Aufsätze aus, die bequem aber dennoch bündig aufliegen. Falls Sie störende Außengeräusche oder eine minderwertige Basswiedergabe wahrnehmen, sollten Sie andere Aufsätze auswählen.

› Reinigen Sie die InEar Kopfhörer-Aufsätze regelmäßig. Schmutzablagerungen oder Ohrenwachs reduzieren sowohl die Klangqualität als auch die Lebensdauer des Produkts.

› Das Produkt sollte auf keinen Fall längere Zeit unter extremen

Temperaturbedingungen (sehr heiß oder sehr kalt) aufbewahrt werden.

› Achten Sie stets auf gute Wiedergabequalität der Klangquelle (wir empfehlen 320kbps oder VBR).

SUPPORT

Als Besitzer von NOCS InEar Kopfhörern können Sie sich natürlich jederzeit gerne mit Fragen an uns wenden. Besuchen Sie unsere Website, die regelmäßig mit Informationen zu unseren Produkten aktualisiert wird.

RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt! Wenn Sie unsicher sind, wie Sie vorgehen sollen, wenn der Zeitpunkt gekommen ist, sich von Ihrem Produkt zu trennen, wenden Sie sich an ein Recycling-Center in Ihrer Nähe.

GARANTIE

NOCS garantiert, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Erwerbs und während des darauffolgenden Jahres frei von Herstellungs- und Materialfehlern sein wird. Diese Garantie beeinträchtigt weder geltendes Recht noch Verbraucherschutzgesetze gegenüber dem

Verkäufer. Diese Garantie ist rechtsverbindlich, sofern der Verkäufer keine anderweitige Garantie bereitstellt und die folgenden Bedingungen erfüllt werden:

› Der Käufer kann eine Quittung vorlegen, auf der sowohl das Datum als auch der Ort des Einkaufs ersichtlich ist.

› Das Produkt ist als jenes Produkt identifizierbar, das rechtmäßig reklamiert wird.

› Das Produkt weist keine Schäden auf, die auf unsachgemäße Behandlung, z. B. Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, magnetische Strahlung, übermäßige Belastung, strukturelle Veränderung oder höhere Gewalt zurückzuführen sind.

› Das Produkt weist keine Schäden auf, die auf eine Falschauslegung der Bedienungsanleitung zurückzuführen sind.

› Der Herstellungs- bzw. Materialfehler liegt am Hauptprodukt, nämlich den Kopfhörern vor.

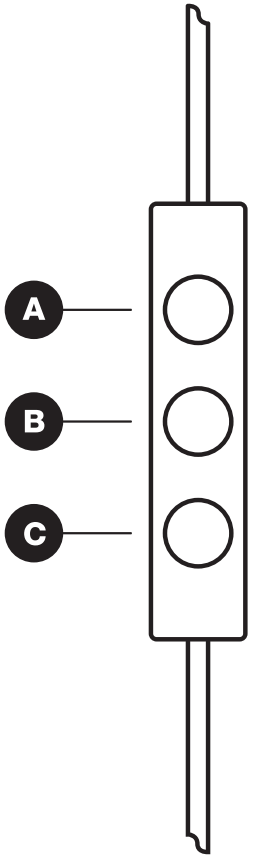
Bitte wenden Sie sich mit Garantie-

forderungen immer zunächst an die Verkaufsstelle, wo Sie das Produkt erworben haben.

SO NUTZEN SIE FERNBEDIENUNG UND MIKROFON

Drücken Sie **A** 1x um die Lautstärke zu erhöhen
Drücken Sie **B** 1x zum Antworten/Aufhängen
Drücken Sie **B** 1x für Pause/Wiedergabe
Drücken Sie **B** 2x zur Auswahl des nächsten Titels
Drücken Sie **B** 3x zur Auswahl des vorigen Titels
Drücken Sie **C** 1x um die Lautstärke zu verringern

Eine Liste der unterstützten Funktionen für die verschiedensten Apple iPod, iPhone und iPad-Modelle finden Sie auf Seite 69. Stellen Sie sicher, dass Sie immer die aktuellste Software von Apple verwenden.



FRANÇAIS

INTRODUCTION

Les écouteurs NS400 avec télécommande et micro sont compatibles avec avec les derniers modèles d'iPod, iPhone et iPad d'Apple. Il est important que vous lisiez le manuel avant d'utiliser vos NOCS.

AVERTISSEMENT

› N'écoutez jamais de musique à un niveau sonore élevé et inconfortable, cela pourrait endommager de façon définitive votre audition.

› N'utilisez jamais vos écouteurs dans la circulation ou d'autres endroits où vous devez pouvoir entendre les éventuels dangers.

› N'exposez pas les écouteurs à la chaleur, ni au froid, ni à l'humidité, ni au magnétisme ou à une usure ou tension anormales.

› Ne tirez jamais sur le câble pour retirer les écouteurs, retirez plutôt directement le raccord de 3,5mm.

RECOMMANDATIONS

› Les NS400 possèdent des membranes dynamiques qui nécessitent une utilisation de 10 à 20 heures avant de

parvenir à une qualité sonore optimale.

› Baissez toujours le volume avant de brancher les écouteurs.

› Veillez à mettre l'écouteur dans la bonne oreille. Vérifiez l'indication G/D.

› Choisissez des protections confortables et qui tiennent bien. Changez la taille si vous percevez un bruit extérieur ou de mauvaises basses.

› Nettoyez les protections régulièrement. La saleté et la cire empêchent un son de bonne qualité et réduisent la durée de vie du produit.

› Évitez de conservez les produits dans un froid ou une chaleur extrême pendant de longues durées.

› Utilisez toujours un matériel de source sûre. Nous vous conseillons un 320 kbps ou un VBR.

ASSISTANCE

En tant que détenteur de NOCS, nous vous invitons à nous contacter si vous avez des questions. Veuillez consulter notre site Web qui est mis à jour en permanence avec des informations au sujet de nos produits.

RECYCLAGE

Pensez à l’environnement! Contactez votre centre de recyclage local si vous ne savez pas comment faire lorsqu’il est temps de jeter votre produit.

GARANTIE

NOCS garantit que ce produit, au moment de l’achat et au cours de l’année suivante est exempt de défauts de fabrication et de défauts matériels. Cette garantie ne limite pas l’obligation légale ni les droits du client à l’égard du vendeur. Cette garantie est valable à condition que la partie cédant le produit n’émette pas d’autres garanties et que les conditions suivantes soient réunies:

- Que le client puisse fournir une facture indiquant la date et le lieu d’achat.
- Que le produit puisse être identifié comme le produit prétendu.
- Que le produit ne soit pas endommagé suite à un traitement inapproprié comme la chaleur, le froid, l’humidité, le magnétisme, une usure et une tension anormales, une modification ou un cas de force majeure.

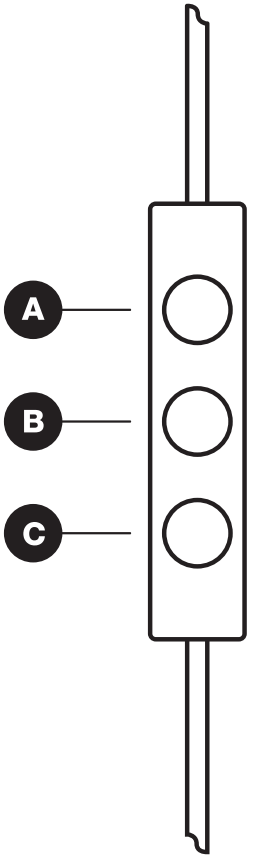
- Que le produit ne soit pas endommagé suite à une mauvaise interprétation des instructions.
- Que les défauts de fabrication et/ou les défauts matériels concernent le produit principal, à savoir les écouteurs.

Contactez toujours le point d'achat avant de considérer les questions de garantie.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU MICRO

Appuyez **A** x1 pour augmenter le volume
Appuyez **B** x1 pour répondre/raccrocher
Appuyez **B** x1 pour mettre en pause/reprendre la lecture
Appuyez **B** x2 pour sélectionner la piste suivante
Appuyez **B** x3 pour sélectionner la piste précédente
Appuyez **C** x1 sur pour baisser le volume

Consultez la page 69 pour une liste des fonctions compatibles avec les différents modèles d'iPod, iPhone et iPad d'Apple. Veillez à toujours utiliser la dernière version du logiciel d'Apple.



ESPAÑOL

INTRODUCCIÓN

Los auriculares tipo botón NS400 con la función Remote y micrófono permiten operar los últimos modelos de iPod, iPhone e iPad de Apple. Es importante que lea el manual antes de usar sus NOCS.

¡ATENCIÓN!

- No escuche nunca música a un volumen sonoro incómodamente alto, ya que podría dañar su oído permanentemente.
- No use nunca los auriculares en el tráfico o en otros lugares en donde su oído sea necesario para percibir los peligros.
- No exponga los auriculares al calor, frío, humedad, magnetismo ni a un desgaste anormal.
- Para desconectar los auriculares no tire del cable sino del conector de 3,5 mm.

RECOMENDACIONES

- Los auriculares NS400 incorporan membranas dinámicas que precisan entre 10 y 20 horas de uso para ofrecer una calidad sonora óptima.
- Baje siempre primero el volumen antes

de conectar los auriculares.

› Cerciórese de colocárselos en el oído correcto. Observe las letras L/R (Izquierda/Derecha).

› Seleccione un par de almohadillas apropiado para una colocación cómoda y ajustada. Cambie de tamaño si oyera sonidos externos o si los graves fueran deficientes.

› Limpie las almohadillas periódicamente. La suciedad y la cera de los oídos afectan negativamente a la calidad sonora y a la vida de servicio del producto.

› Evite conservar los productos en lugares extremadamente calurosos o fríos durante periodos prolongados.

› Use siempre material de buena calidad sonora. Recomendamos 320 kbps o VBR.

SOPORTE

Como propietario de un par de NOCS puede ponerse en contacto con nosotros con sus consultas. Rogamos visite nuestra página Web, que se actualiza continuamente con información sobre nuestros productos.

RECICLAJE

¡Piense en el medio ambiente! Póngase en contacto con su centro de reciclaje local si tuviera dudas sobre cómo actual cuando llegue el momento de desechar su producto.

GARANTÍA

NOCS garantiza que este producto en el momento de la compra y durante el siguiente año (1 año) está libre de defectos de fabricación y material. Este garantía no limita la legislación vinculante ni los derechos del consumidor con respecto al vendedor. La garantía es válida siempre que la parte que venda el producto no expida otrasgarantías, y siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- Que el cliente pueda presentar un recibo con la fecha y lugar de compra.
- Que el producto pueda identificarse como el producto reivindicado.
- Que el producto no se haya dañado a causa de tratamiento inadecuado como calor, frío, humedad, magnetismo, desgaste anormal, modificación o causas de fuerza mayor.

› Que el producto no se haya dañado como resultado de una mala interpretación de las instrucciones.

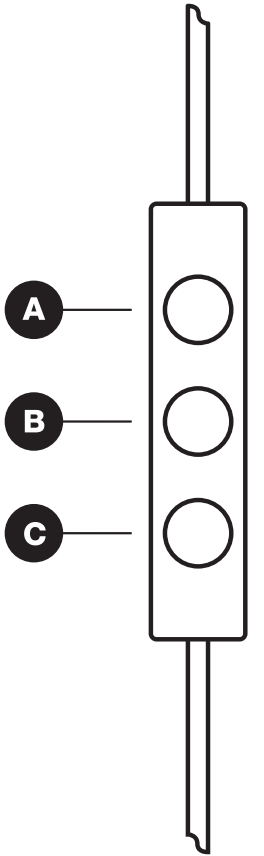
› Que los defectos de fabricación y/o material tengan que ver con el producto principal, a saber, los auriculares.

Para cuestiones de garantía póngase siempre primero en contacto con el punto de venta donde haya adquirido el producto.

USO DE REMOTO Y DEL MICRÓFONO

Pulse A x1 para incrementar el volumen
Pulse B x1 para contestar/colgar
Pulse B x1 para pausa/reanudar la reproducción
Pulse B x2 para seleccionar la siguiente grabación
Pulse B x2 para seleccionar la grabación anterior
Pulse C x1 para descender el volumen

Vea la página 69 para una lista de las funciones soportadas para los diversos modelos de Apple iPod, iPhone e iPad. Asegúrese de que siempre utilice el último software de Apple.



ITALIANO

INTRODUZIONE

Le cuffie NS400 con telecomando e microfono sono compatibili con gli ultimi modelli di Apple iPod, iPhone e iPad. Leggere il manuale prima di utilizzare gli auricolari NOCS.

ATTENZIONE

- Mai ascoltare la musica a volume troppo alto poiché potrebbe danneggiare irrimediabilmente l'udito.
- Mai utilizzare le cuffie in mezzo al traffico o in altri luoghi in cui è necessario sentire eventuali pericoli.
- Non esporre gli auricolari a fonti di calore,freddo, umidità, fonti magnetiche o a un eccessivo utilizzo.
- Mai tirare il cavo per rimuovere gli auricolari; estrarre direttamente il connettore da 3,5 mm.

CONSIGLI

- NS400 dispone di membrane dinamiche che richiedono un utilizzo di 10 - 20 ore per il raggiungimento di una qualità ottimale di riproduzione del suono.
- Abbassare sempre il volume prima di collegare gli auricolari.

› Assicurarsi di inserire l’auricolare nell’ orecchio corrispondente. Fare riferimento all’indicazione L/R (sinistra/destra).

› Scegliere le guaine con la migliore vestibilità e aderenza. Se si sentono i rumori esterni o i bassi sono deboli, cambiare la misura delle guaine.

› Pulire regolarmente le guaine. La polvere e il cerume compromettono la qualità del suono e la durata del prodotto.

› Evitare di tenere a lungo il prodotto in luoghi esposti al caldo o al freddo.

› Utilizzarlo sempre con fonti di buona qualità. Consigliamo 320 kbps o VBR.

SUPPORTO

In qualità di proprietario degli auricolari NOCS sei libero di contattarci per qualsiasi domanda. Visita il nostro sito Web, continuamente aggiornato con le informazioni riguardo ai nostri prodotti.

RICICLO

Pensa all’ambiente! Se non sai come procedere quando devi buttar via il prodotto, contatta il centro di smaltimento locale.

GARANZIA

NOCS garantisce che al momento dell'acquisto il prodotto non presenta difetti di fabbricazione o dovuti ai materiali e ne copre la comparsa per un periodo di uno anno. Questa garanzia non limita le normative vincolanti o i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore. La garanzia è valida a patto che la parte che commercializza il prodotto non rilasci altre garanzie e che vengano soddisfatte le seguenti condizioni:

› Che il cliente fornisca una ricevuta con la data e il luogo d'acquisto.

› Che il prodotto possa essere identificato come quello che si afferma che è.

› Che il prodotto non abbia subito danni a causa di uso improprio, come l'esposizione a fonti di calore e freddo, umidità, fonti magnetiche, eccessivo utilizzo, modifiche o forza maggiore.

› Che il prodotto non sia danneggiato a causa dell'errata interpretazione delle istruzioni.

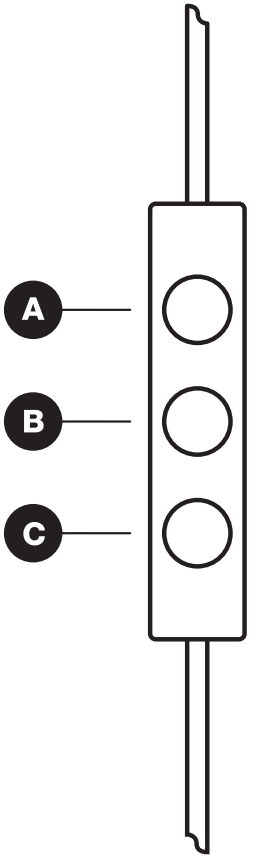
› Che i difetti di produzione e/o materiali riguardino il prodotto principale, cioè gli auricolari.

Per questioni relative alla garanzia contattare prima il punto dove si è effettuato l’acquisto.

UTILIZZO DEL MICROFONO E TELECOMANDO

Premere **A** x1 per alzare il volume
Premere **B** x1 per rispondere/riagganciare
Premere **B** x1 per mettere in pausa/continuare la riproduzione
Premere **B** x2 per passare alla traccia successiva
Premere **B** x3 per tornare alla traccia precedente
Premere **C** x1 per abbassare il volume

Vedere pag. 69 per la lista delle funzioni supportate
per i vari modelli di Apple iPod, iPhone e iPad. Verificare sempre di aver installato l'ultima versione del software Apple.



РУССКИЙ ЯЗЫК

ВВЕДЕНИЕ

Наушники NS400 с микрофоном и дистанционным управлением совместимы с последними моделями iPod, iPhone и iPad производства компании Apple. Перед тем как вы начнете пользоваться изделием NOCS, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

› Ни в коем случае не слушайте музыку на чрезмерном уровне громкости,

так как это может причинить вред вашему слуху.

› Не надевайте наушники во время управления транспортным средством или в других ситуациях, которые необходимо контролировать при помощи органов слуха.

› Не допускайте воздействия на наушники высокой или низкой температуры, влажности, магнитных полей, а также их чрезмерный физический износ.

› Извлекая наушники, ни в коем случае не тяните их за провод, вынимайте их только за разъем 3,5 мм.

РЕКОМЕНДАЦИИ

› Отличительная особенность наушников NS400 — динамические мембраны, которым требуется 10—20 часов работы до достижения оптимального качества звука.

› Перед подключением наушников всегда снижайте уровень громкости.

› Убедитесь в том, что правильно вставляете наушники в уши (правый и левый каналы). Обратите внимание на маркировку L/R (левый/правый).

› Выберите пару накладок для наушников с удобной и плотной посадкой. При недостаточной звукоизоляции или недостаточных низких частотах рекомендуется поменять размер накладок.

› Необходимо регулярно чистить накладки для наушников. Грязь и ушная сера отрицательно сказываются на качестве звука и сокращают срок службы изделия.

› Следует избегать хранения изделия в условиях крайне высокой или низкой температуры в течение продолжительного времени.

› Используйте источник хорошего качества. Рекомендуемая скорость — 320 Кбит/с или переменная скорость передачи цифровых данных в битах (VBR – Variable Bit Rate).

ПОДДЕРЖКА

Если вы приобрели наушники NOCS, можете обращаться к нам с вопросами. На нашем постоянно обновляющемся сайте вы найдете информацию о наших продуктах.

УТИЛИЗАЦИЯ

Помните о защите окружающей среды! Свяжитесь с центром вторичной переработки отходов, если у вас возникнут трудности с утилизацией изделия по истечении срока его службы.

ГАРАНТИЯ

Компания NOCS гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака. Гарантия действует в течение одного года с момента покупки. ќта гарантия не исключает применение действующего

законодательства и не ограничивает прав покупателя по отношению к продавцу. Гарантия действительна только в случае отсутствия иных гарантийных обязательств со стороны продавца и соблюдения следующих условий:

› Сохранение чека с указанием даты и места приобретения товара.

› Возможность идентификации изделия как заявляемого продукта.

› Отсутствие повреждений, полученных в результате нарушения правил эксплуатации, в частности вследствие воздействия высоких или низких температур, влажности, магнитных полей, чрезмерного износа, изменения конструкции или форс-мажорных обстоятельств.

› Повреждение изделия не вызвано ошибочной интерпретацией инструкции по эксплуатации.

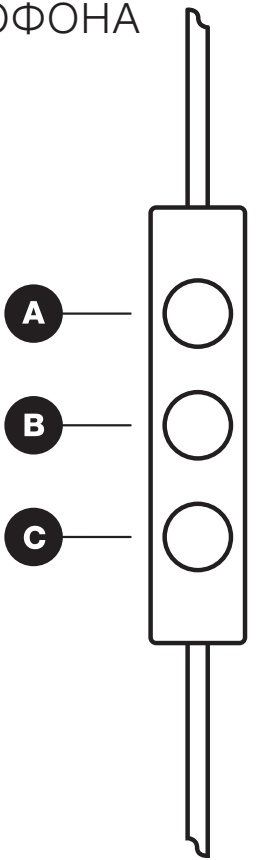
› Дефект материала и/или производственный брак относятся к основному продукту, а именно к наушникам.

Для решения вопросов, касающихся гарантийного обслуживания, в первую очередь необходимо обращаться по месту приобретения товара.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И МИКРОФОНА

Нажмите **A** x1 для увеличения громкости.
Нажмите **B** x1 для ответа/прекращения телефонного разговора.
Нажмите **B** x1 для временной остановки/возобновления воспроизведения.
Нажмите **B** x2 для перехода на следующую дорожку.
Нажмите **B** x3 для перехода на предыдущую дорожку.
Нажмите **C** x1 для уменьшения громкости.

Список поддерживаемых функций для разных моделей iPod, iPhone и iPad производства компании Apple приведен на странице 69. Всегда используйте самое последнее программное обеспечение от Apple.



日本語

はじめに

リモートコントローラおよびマイク搭載NS400イヤホンは、アップル製iPhone、iPodおよびiPadの最新モデルのコントロールに対応しています。 NOCS社の製品をお使いいただく前に、このマニュアルを必ずお読みください。

警告

› 過度に大きなボリュームで音楽を聴くことがないようにしてください。回復不能な聴覚障害を引き起こすことがあります。

› 道路など、耳で危険を探知する必要がある場所でのイヤホンの使用は避けてください。

› イヤホンを熱、冷気、湿気、磁気などにさらしたり、異常に摩耗するような状況に置いたりしないでください。

› イヤホンを取り外す際に、コードを引っ張らないでください。3.5 mmコネクタを直接持って抜いてください。

推奨

› NS400は、ダイナミック膜が搭載されていますが、最適な音質に達するまで10～20

時間使用する必要があります。

› イヤホンを接続する前に、必ずボリュームを下げてください。

› イヤホンの左右を間違えないようにしてください。L/Rのラベルを見て確認してください。

› 快適で、ぴったりフィットするスリーブを選んでください。外の雑音が聞こえたり、低音の音質が悪かったりした場合は、大きさを変えてください。

› スリーブは、定期的に清掃してください。泥や耳あかなどにより、音質が悪くなったり、製品の寿命が短くなったりすることがあります。

› 非常に暑い、または寒いところに製品を長期間保存することは避けてください。

› 必ず良い音源を使用してください。320 kbpsまたはVBRを推奨しています。

サポート

NOCSのイヤホンをご使用いただいているお客様からのご質問は歓迎しております。当社ウエブサイトでは、当社製品に関する情報が絶えず更新されています。アクセスしてご覧になってください。

リサイクル

環境のことを考慮してください。製品を廃棄する際にとるべき手順について分からない場合は、地元のリサイクルセンターにお問い合わせください。

保証

NOCSでは、この製品が購入時およびその後1年間、製造と素材に関して欠陥がないことを保証いたします。この保証は、拘束力のある法律および売り手に対する消費者の権利を制限するものではありません。この保証は、製品の売り手が他の保証を発行していない場合、および以下の条件を満たしている場合に有効です。

- 顧客が購入日と購入場所が記入されたレシートを提示できる場合。
- 製品が、公言されている製品であると特定できる場合。
- 製品が、熱、冷気、湿気、磁気などにさらす、異常に摩耗するような状況に置く、改造するなどの不適切な取扱い、および不可抗力などにより破損したのではない場合。
- 製品が、使用説明の誤った解釈によって破損したのではない場合。
- 製造上の、および/または材質の欠陥が、

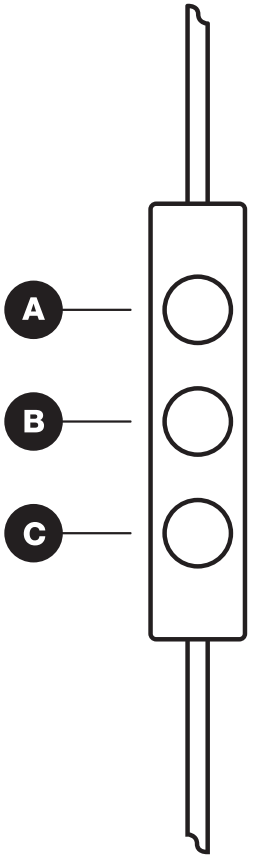
おもな製品、すなわちイヤホンに影響を与えている場合。

保証に関する件は、購入したところに最初にお問い合わせください。

リモートコントローラとマイクを使用する

を一度押す A ボリュームを上げる
を一度押す B 電話に応答する、電話を切る
を一度押す B 再生を一時停止/再開する
を二度押す B 次のトラックを選択する
を三度押す B 前のトラックを選択する
を一度押す C ボリュームを下げる

Apple製 iPod、iPhone および iPadの各種モデルに対応する機能リストは69ページをご覧ください。常にAppleからの最新ソフトウエアを使用してください。



汉语

简介

NS400 耳机配有遥控器和麦克风，支持控制最新型号的 Apple iPod、iPhone 和 iPad。 使用您的 NOCS 之前，仔细阅读本手册十分重要。

警告

› 切勿在感觉不适的较高音量收听音乐，否则会对您的听力造成永久伤害。

› 身处交通环境或需要听到声音感知危险的其他地方，切勿使用耳机。

› 切勿将耳机暴露于存在高温、寒冷、潮湿、磁场或异常磨损的地方。

› 切勿拉动导线取下耳机，而是直接拉 3.5 毫米连接器。

使用推荐

› NS400 配有动态膜，要求使用 10-20 小时才能达到最佳音质。

› 连接耳机之前确保降低音量。

› 确保将耳机置于正确的耳朵。请参见 L/R（左/右）标签。

› 选择一对感觉舒适且紧密的耳机套。如果您听到外部噪音或低音不良，则更换尺寸。

› 定期清洁耳机套。灰尘和蜡质会影响音质以及产品使用寿命。

› 避免将产品长期储存在极热或极冷的地方。

› 确保使用优质音源材料。我们推荐使用 320 kbps 或 VBR。

产品支持

作为一对 NOCS 的所有者，若有疑问，欢迎联系。请访问我们的网站，该网站会适时更新我们的产品信息。

再循环

想想环境问题！在丢弃您的产品时，如果您不确定如何处置，请联系您的当地再循环中心。

保证

NOCS 保证该产品自购买之日一年内不会出现制造及材料方面的缺陷。此保证未限制针对销售方的约束性法律或消费者权利。如果产品销售方未签发其他保证且满足下列条件，则本保证生效：

› 客户可以提供购买日期和地点的收据。

› 可以识别出产品是索赔的产品。

› 未由于处置不当而损坏产品，例如高热、寒冷、潮湿、磁场、异常磨损、修改或不可抗力原因。

› 未由于错误理解说明书而损坏产品。

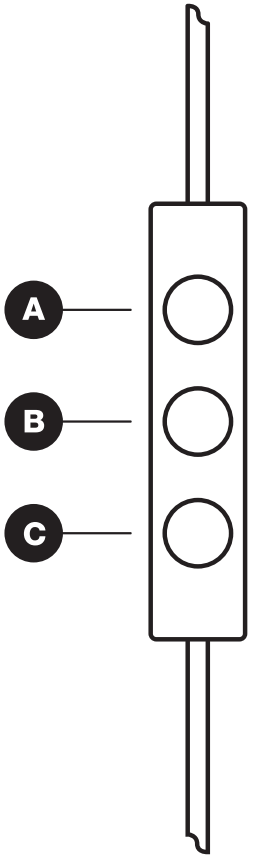
› 制造和/或材料缺陷针对主机，即耳机。

有关保证方面的问题，确保事先联系购买点。

使用遥控器和麦克风

按 A x1 增大音量
按 B x1 应答/挂机
按 B x1 暂停/恢复播放
按 B x2 选择下一曲目
按 B x3 选择前一曲目
按 C x1 降低音量

有关 Apple iPod、iPhone 和 iPad 各种型号所支持的功能列表，请参见第 69 页。确保总是使用 Apple 公司的最新软件。



漢語

簡介

NS400 耳機配有遙控器和麥克風，支援控制最新型號的 Apple iPod、iPhone 和 iPad。 使用您的 NOCS 之前，仔細閱讀本手冊十分重要。

警告

› 切勿在感覺不適的較高音量收聽音樂，否則會對您的聽力造成永久傷害。

› 身處交通環境或需要聽到聲音感知危險的其他地方，切勿使用耳機。

› 切勿將耳機暴露於存在高溫、寒冷、潮濕、磁場或異常磨損之處。

› 切勿拉動導線取下耳機，而是直接拉 3.5 毫米連接器。

使用推薦

› NS400 配有動態膜，要求使用 10-20 小時才能達到最佳音質。

› 連接耳機之前確保降低音量。

› 確保將耳機置於正確的耳朵內。請參見 L/R (左/右) 標籤。

› 選擇一對感覺舒適且緊密的耳機套。如果您聽到外部噪音或低音不良，則更換尺寸。

› 定期清潔耳機套。灰塵和蠟質會影響音質

以及產品使用壽命。

› 避免將產品長期儲存於極熱或極冷處。

› 確保使用優質音源材料。我們推薦使用 320 kbps 或 VBR。

產品支援

作為一對 NOCS 的所有者，若有疑問，歡迎聯繫。請訪問我們的網站，該網站會適時更新我們的產品資訊。

再迴圈

想想環境問題！在丟棄您的產品時，如果您不確定如何處置，請聯繫您的當地再迴圈中心。

保證

NOCS 保證此產品在購買時及下一年都不含任何製作或物料上的瑕疵。此保證未限制針對銷售方的約束性法律或消費者權利。如果產品銷售方未簽發其他保證且滿足下列條件，則本保證生效：

› 客戶可以提供購買日期和地點的收據。

› 可以識別出產品是索賠的產品。

› 未由於處置不當而損壞產品，例如高熱、寒冷、潮濕、磁場、異常磨損、修改或不可抗力原因。

› 未由於錯誤理解說明書而損壞產品。

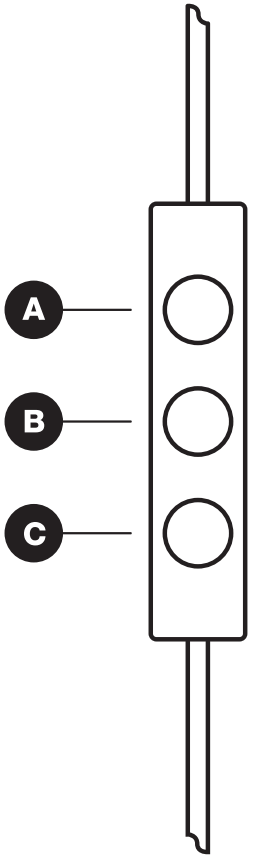
› 製造和/或材料缺陷針對主機，即耳機。

有關保證方面事宜，確保事先聯繫購買點。

使用遙控器和麥克風

按 A x1 增大音量
按 B x1 應答/掛機
按 B x1 暫停/恢復播放
按 B x2 選擇下一曲目
按 B x3 選擇前一曲目
按 C x1 降低音量

有關 Apple iPod、iPhone 和 iPad 各種型號所支持的功能列表，請參見第 69 頁。確保總是使用 Apple 公司的最新軟體。



한국어

소개

NS400 이어폰(리모컨 및 마이크 포함)은 최신 Apple iPhone 및 iPod 모델의 제어를 지원합니다. NOCS를 사용하기 전에 설명서를 반드시 읽으십시오.

경고

› 절대 지나치게 높은 볼륨으로 음악을 듣지 마십시오. 이렇게 하면 청력이 영구적으로 손상될 수 있습니다.

› 절대 교통이 혼잡한 지역이나 주변의 위험을 인지하기 위해서 소리를 들어야 하는 그 밖의 장소에서는 이어폰을 사용하지 마십시오.

› 고온, 저온, 습기, 자석, 비정상적인 마모에 이어폰을 노출시키지 마십시오.

› 절대 코드를 당겨서 이어폰을 빼지 마십시오. 대신 3.5 mm 커넥터를 직접 잡아당겨서 빼십시오.

권장 사항

› NS400에는 동적막이 장착되어 있으며, 최적의 음질에 도달하기 위해서는 10-20시간을 사용해야 합니다.

› 이어폰을 연결하기 전에 항상 볼륨을 낮추십시오.

› 이어폰을 오른쪽 귀에 확실히 꽂으십시오. L/R 라벨을 참조하십시오.

› 편안하고 귀에 꼭 맞는 이어폰 폼팁을 선택하십시오. 외부에서 잡음이 들리거나 저음이 불량한 경우 크기를 변경해 보십시오.

› 정기적으로 폼팁을 세척하십시오. 먼지나 오물이 묻으면 음질과 제품 수명 모두가 저하됩니다.

› 극심한 고온이나 저온에서 제품의 장시간 보관을 피하십시오.

› 항상 양호한 상태의 소스 자료를 사용하십시오. 320 kbps 또는 VBR이 권장됩니다.

지원

NOCS 이어폰 사용자로서, 문의 사항이 있을 경우 언제든지 연락할 수 있습니다. 궁금한 점이 있는 경우 웹사이트를 방문하면 제품에 대한 지속적인 업데이트 정보를 확인할 수 있습니다.

재활용

우리가 사는 환경을 생각해 주십시오! 제품 폐기 시 올바른 절차에 대해 잘 모르는 경우에는 현지 재활용 센터로 문의하십시오.

보증

NOCS는 이 제품을 구매한 시점부터 내년까지 제품에 제조 결함 및 자재 결함이 발생하

지 않을 것임을 보장합니다. 이러한 보증은 구º”력이 있는 법률 또는 판매자에 대한 º“비자의 권리를 제한하지 않습니다.본 보증은 제품 판매자가 다른 보증을 제공하지 않고 다음의 조건을 충족하는 경우에 한해 유효합니다.

› 고객이 제품 구입 날짜와 장소가 기재된 영수증을 제시할 수 있는 경우.

› 해당 제품이 보증 청구 대상 제품으로 확인된 경우.

› 고온, 저온, 습기, 자석, 비정상적인 마모, 개조 또는 불가항력과 같이 부적절한 제품 취급으로 인해 손상된 것이 아닌 경우.

› 설명서를 잘못 이해하여 제품이 손상된 것이 아닌 경우.

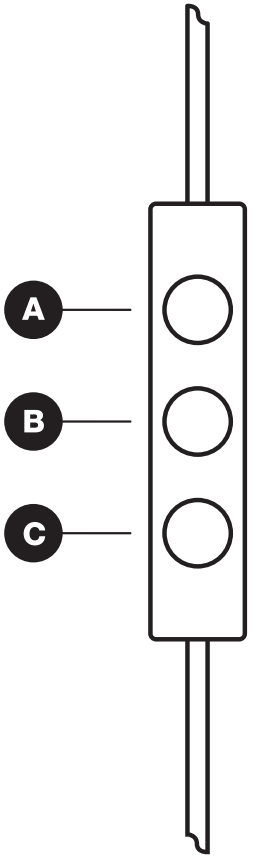
› 주요 제품(이어폰)에 제조 및/또는 재료상의 결함이 있는 경우.

보증 문제에 대해서는 먼저 구입처로 문의하십시오.

리모컨 및 마이크 사용

x1 누름 A 볼륨 크게
x1 누름 B 전화 받기/끊기
x1 누름 B 재생 일시 중지/계속
x2 누름 B 다음 트랙 선택
x3 누름 B 이전 트랙 선택
x1 누름 C 볼륨 작게

여러 Apple iPod, iPhone 및 iPad 모델에 대해 지원되는 기능 목록은 69페이지를 참조하십시오. 항상 Apple의 최신 소프트웨어를 사용하도록 하십시오.



“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessorywith iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

The remote and mic are supported only by iPod nano (4th generation and later), iPod classic (120GB, 160GB), iPod touch (2nd generation and later), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad and iPad 2.

The remote is supported by iPod shuffle (3rd generation and later).

Audio is supported by all iPod models.

Required the latest iPod software.

Made for iPod iPhone iPad

© 2011 NOCS AB. All rights reserved.
NOCS® and the NOCS logo are trademarks of NOCS AB.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.